

## Informations générales pour les mesures de radon Allgemeine Informationen zu unseren Radonmessungen

### Informations générales :

- Une mesure agréée de radon **dans les habitations** requiert :
  - **Un temps d'exposition d'une année** ou une durée minimale de **90 jours pendant la période de chauffage (octobre-mars)** ;
  - Le nombre de jours consécutifs pendant lesquels le local considéré reste inoccupé ne devrait pas excéder 20 % de la durée totale de mesure.
- Toutes les mesures réalisées en dehors de la période de chauffage ou d'une durée inférieure à 1 an sont considérées comme **indicatives** et non agréées.
- Les mesures doivent être effectuées dans au moins **deux pièces d'habitation séparées et régulièrement occupées** (p. ex. chambre de séjour, chambre à coucher, chambre d'enfant), de préférence en contact avec le terrain ou à l'étage habité le plus bas. Les endroits fortement exposés à des courants d'air ou très humides (p. ex. cuisine, salle de bains) ne conviennent pas pour effectuer des mesures.
- Une mesure supplémentaire au sous-sol, dans un local à haut potentiel d'émission de radon (p. ex. cave avec un sol naturel), est recommandée.

### Coûts des prestations :

- **Pour les particuliers et uniquement dans les habitations** : Le prix de la mesure est de CHF 70,- par détecteur (hors TVA). Les prestations suivantes sont comprises :
  - Les opérations de lecture des détecteurs, l'analyse ainsi que le calcul de l'exposition
  - Le calcul de la concentration annuelle, l'introduction des résultats dans la base de données de l'OFSP (obligatoire pour tous les services de mesure) et l'établissement du rapport de mesure
  - Les frais d'envoi (les frais pour le retour des détecteurs ne sont pas inclus)
- **Pour les services de mesures agréés** : Le prix de la mesure est de CHF 21,- par détecteur (hors TVA). Un rabais de 10% est appliqué à partir d'une commande de 50 détecteurs. Les prestations suivantes sont comprises :
  - Les opérations de lecture des détecteurs, l'analyse ainsi que le calcul de l'exposition
  - L'établissement d'un fichier envoyé par courriel contenant les résultats de l'exposition
  - Les frais d'envoi (les frais pour le retour des détecteurs ne sont pas inclus)
- En cas d'endommagement ou d'ouverture du détecteur, aucune évaluation sera faite.

---

### Allgemeine Informationen:

- Die Anforderungen für eine anerkannte Radonmessung **im Wohnbereich** sind:
  - **Eine Expositionszeit von einem Jahr bzw. während 90 Tagen** in den zu heizenden **Wintermonaten** (Oktober bis März);
  - Die Anzahl der Tage, während deren der Raum unbenutzt ist, darf nicht 20% der gesamten Messzeit überschreiten.
- Jegliche Messung, die die oben genannten Anforderungen nicht erfüllt, ist nicht anerkannt und lediglich **indikativ**.
- Die Messungen müssen **in mindestens zwei nebeneinanderliegenden und regelmässig bewohnten Räumen** stattfinden (z. B. Wohn-, Schlaf- oder Kinderzimmer). Die Räume sollten sich bevorzugt in Kontakt mit dem Erdbereich (Erdgeschoss) bzw. in der am tiefsten liegenden bewohnten Etage befinden. Räume, welche stark belüftet werden oder feucht sind (z. B. Küche, Bad), eignen sich nicht für die Messung.
- Eine zusätzliche Messung im Kellerbereich oder einem anderen Raum mit hoher Radonemission wird empfohlen.

### Kosten der Dienstleistungen:

- **Für Privatkunden, Messung im Wohnbereich**: Der Preis der Messung beträgt 70,- SFr (ohne MwSt.) pro Detektor und beinhaltet:
  - Auslesen der Detektoren und Berechnung der Radonexposition;
  - Berechnung der Radonkonzentration, Eingabe der Messresultate in die Radondatenbank des BAGs (verpflichtend für alle Radonmessdienstleister) und Anfertigung des Messberichtes;
  - Die Versandkosten (die Kosten für die Rücksendung sind nicht mit inbegriffen).
- **Für anerkannte Messstellen**: Der Preis der Messung beträgt 21,- SFr pro Detektor (ohne MwSt.). Bei einer Bestellung von mindestens 50 Detektoren wird ein Preisnachlass von 10% gewährleistet. Die berechneten Dienstleistungen umfassen:
  - Auslesen der Detektoren und Berechnung der Radonexposition;
  - Übermittlung der Exposition mittels einem elektronischen Datenblattes
  - Die Versandkosten (die Kosten für die Rücksendung sind nicht inbegriffen).
- Bei Beschädigung oder Öffnen des Detektors wird kein Messergebnis übermittelt.